

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 26 (1964)
Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TRACTEUR

et la machine agricole

Périodique de l'Ass. suisse de Propriétaires de Tracteurs
Périodique suisse du machinisme agricole motorisé
Rédaction: R. Piller, Brougg

Table des matières

Dernières échos du 35ème Salon international de la machine agricole à Paris	447
Menus propos	455
Comment réaliser mécaniquement la structure du sol la plus favorable aux cultures	457
Appel aux jeunes	461
Expédition de notre périodique «Le Tracteur»	461
Extrait du 38ème Rapport annuel	462
Jamais les feux de position par brouillard ou bourrasque de neige	464
Le Courrier de l'IMA 6/64	473

Liste des annonces

Aebi & Co. SA., Burgdorf	433
Agrar, Wil	couv. 1/465
Allamand SA., Morges	couv. 2
Althaus & Co., Ersigen	460
Blaser W. & Cie., Hasle-Rüegsau	464
Bucher & Cie. SA., Langenthal	couv. 4

Bucher-Guyer, Niederweningen	444
Bührer Fritz, Hinwil	471
Continental, Zurich	446
Despland Georges, Cossonay	436
Duap SA., Herzogenbuchsee	459
ESA, Burgdorf	468
Fabrique de Machines SA., Hochdorf	470
Fabrique d'Accumulateurs d'Oerlikon, Zurich	470
Firestone SA., Pratteln	434
Ford Motor Company (Switzerland) SA., Zurich	438/439
Goodyear Pneu SA., Zurich	469
HARUWY, Vernand s. Lausanne	467
Henriod Paul S.à.r.l., Echallens	466
Hürlimann Hans, Wil	435
Kunz & Cie., Berthoud	456
Matra, Zollikofen	441
Merz Victor SA., Genève	466
Merk Hans, Dietikon	468
Müller A., Bättwil près Bâle	443
Mutuelle Vaudoise	455
Ott Frères SA., Worb	443
Service Company SA., Dübendorf	440
Trelleborg Gummi SA., Bâle	472
UMA, Winterthur	437/couv. 3
Würgler Hans F., Zurich	442
Wyss H.-R., Vernand s. Lausanne	467

Le numéro 13/64 paraîtra le 29 octobre 1964



Dernier jour pour les ordres d'insertion: 8 oct. 1964

Annonces Hofmann, Obersteinmaur/ZH, tél. (051) 94 11 69

«LE TRACTEUR et la machine agricole»

Administration: Secrétariat central de l'Association Suisse de Propriétaires de Tracteurs, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Case postale 210. Téléphone (056) 4 20 22. Compte postal 80 - 32608 (Zurich).

Régie des annonces: Annonces Hofmann, Steinmaur/ZH, Téléphone (051) 94 11 69.

Prix de l'abonnement: frs. 9.50 par an Gratuit pour les membres de l'Association Parait 15 fois par an

Imprimerie et expédition: Schill & Cie., Lucerne.

Droits de reproduction réservés



SANS LE TRACTEUR

les travaux agricoles seraient presque inconcevables aujourd'hui. Les pneus conditionnent son efficacité dans le terrain. Même sur les sols difficiles, les pneus Continental AS-Farmer assurent une traction maximale et un excellent débouillage grâce à leur profil saillant, largement dégagé. Et la qualité des gommages Continental garantit une grande résistance à l'usure, donc une longue durée.

En achetant vos pneus,
exigez donc le véritable

Continental
AS-FARMER

